



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ

Πρός τόν εὐλαβέστατον Ἱερόν Κλήρον,
Τούς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Συμβουλίων,
Τάς Προέδρους καί τά Μέλη τῶν Φιλοπτώχων Ἀδελφοτήτων,
Τούς διδάσκοντας καί διδασκομένους τῶν Κατηχητικῶν καί Ἑλληνικῶν Σχολείων,
Τάς Ὀργανώσεις τῆς Νεολαίας καί ἅπαν τό Χριστεπώνυμον πλήρωμα
τῶν εὐσεβῶν Ὀρθοδόξων Χριστιανῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Νέας Ἱερσέης.

*«Καί σέ μεσίτριαν ἔχω πρός τόν φιλόανθρωπον Θεόν...
Παρακαλῶ Σε, Παρθένε, βοήθησόν μοι ἐν τάχει»*

Ἀγαπητοί ἀδελφοί καί τέκνα ἐν Κυρίῳ,

Πανηγυρίζει σήμερον σύμπας ὁ Ὀρθόδοξος Χριστιανικός κόσμος, τιμώντας τήν Σεπτήν Κοίμησιν τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, τῆς Μητέρας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἀλλά καί τῆς ἰδικῆς μας Μητέρας. Ἡ Παναγία, ἡ Ὅποια «ἐν τῇ Γεννήσει τήν παρθενίαν ἐφύλαξε», μετὰ τήν Κοίμησιν Της δέν ἐγκατέλειψε τόν κόσμον, ἀλλά ὡς Κυρία τοῦ κόσμου, διαρκῶς φέρει ἐνώπιον τοῦ Θρόνου τοῦ Υἱοῦ Της ὀλόκληρον τόν κόσμον, δεομένη ἀπαύστως ὑπέρ πάντων τῶν ἀνθρώπων.

Κατά τήν παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας, ἡ Ὑπεραγία Θεοτόκος ἐνημερώθηκε ἔγκαιρα διά τήν ἐκδημίαν Της καί ἐτοιμάστηκε μέ χαρά, διά νά ἀνέλθει εἰς τόν Οὐρανόν, εἰς τήν ἀληθινήν ζωήν. Προσευχήθηκε θερμά εἰς τό Ὅρος τῶν Ἐλαιῶν, συνομίλησε διά τελευταίαν φοράν μέ τά ἀγαπημένα Της πρόσωπα καί ἐτοίμασε τά ἀπαραίτητα διά τόν ἐνταφιασμόν Της. Οἱ ἅγιοι Ἀπόστολοι, πού εὐρίσκονταν εἰς τά πέρατα τοῦ κόσμου, ἄφησαν προσωρινῶς τόν εὐαγγελισμόν τῶν λαῶν τῆς γῆς καί συναθροίσθησαν θαυματουργικῶς εἰς τά Ἱεροσόλυμα, ὅπου φρόντισαν διά τήν ταφήν τῆς Παναγίας εἰς τόν κῆπον τῆς Γεθσημανῆς. Ἀνέκφραστη εὐωδία, τούς παρακίνησε νά ἀνοίξουν τόν Θεομητορικόν τάφον μετὰ τρεῖς ἡμέρας, διά νά διαπιστώσουν ὅτι ὁ Κύριος τῆς ζωῆς παρέλαβε καί ἐνθρόνισε «τήν Βασίλισσαν εἰς τά δεξιὰ Του».

Προκαλεῖ εἰς πάντας ὁμως, ἰδιαίτερον θαυμασμόν το γεγονός πῶς ἐνώ ὁ θάνατος πάντοτε φέρει θλίψη, παναθρωπίνως καί διαχρονικῶς, εἰς τήν περίπτωσιν τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, προκαλεῖ χαράν καί ἀγαλλίασιν. Ἡ σημερινή ἡμέρα, εἶναι μία ἐορτή χαρᾶς, διότι τό πρόσωπον αὐτό εἶναι τό ἀγιώτερον τοῦ κόσμου. Εἶναι ἡ Κυρία Θεοτόκος, πού ἐπετέλεσε τό ὑψηλόν Της χρέος καί ἐν συνεχείᾳ «μετέστη πρός τήν Ζωήν» καί ἤδη βρίσκεται πλησίον τοῦ Υἱοῦ Της κατά σάρκα. Ἐκείνη, γίνεται μεσίτρια πρός τόν Θεόν, καί μεταβιβάζει τίς ἀγωνίες, τούς πόνους, τās δοκιμασίας ἀλλά καί τήν ἰδικήν μας ἐλπίδαν εἰς τόν Υἱόν Της, ὁ Ὅποιος τήν τιμᾶ ὡς Μητέρα Του καί ἐπακούει τῶν μητρικῶν πρεσβειῶν καί ἰκεσιῶν Της. Δικαίως λοιπόν πανηγυρίζουμε σήμερον καί

ἀγαλλόμεθα, διότι ἔχουμε Πρέσβειρα στὸν Οὐρανὸ' ἔχουμε πλησίον τῆς σαρκικῆς
μας μητρὸς, μιά Ἄλλην, πολὺ σπουδαίαν, τὴν Παναγίαν Μητέρα.

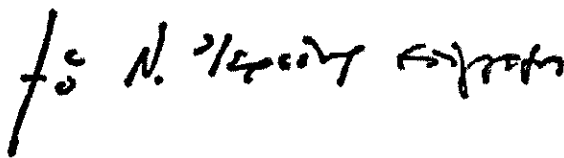
Ἀγαπητοί μου,

Κατὰ τὴν εὐσημον ταύτην ἡμέραν, τιμοῦμε τὴν Κοίμησὴ Τῆς Ὑπεραγίας
Θεοτόκου ὡς ἄλλο Πάσχα, ὡς τὸ «Πάσχα τοῦ καλοκαιριοῦ». Ἄλλωστε, ὀλόκληρος ὁ
μῆνας Αὐγουστος εἶναι ἡ ἀφιερωμένος εἰς Ἐκείνην. Μὲ τὴν πνευματικὴν ἡμῶν
προετοιμασίαν, τὴν νηστείαν, τὴν καθαρότητα τῆς ψυχῆς, τὰς ἱερᾶς Παρακλήσεις
ποῦ ψάλλαμε ὅλας τὰς ἡμέρας, ἀλλὰ καὶ με τὴν συμμετοχὴν ἡμῶν εἰς τὸ Ἅγιον
Ποτήριον, ἀφιερώνουμε εἰς Ἐκείνην ἓνα μικρὸ κομμάτι τοῦ ἑαυτοῦ μας καὶ τὴν
ἀναγνωρίζουμε ὡς βοηθὸν καὶ ἀντιλήπτορα. Εἰς ἐκείνην στρεφόμεστε εἰς κάθε
κίνδυνον, ἀναφωνώντας «Παναγία μου» καὶ ψάλλουμε εἰς αὐτὴν διαρκῶς: « αἰ σέ
μεσίτριαν ἔχω πρὸς τὸν φιλόανθρωπον Θεόν...Παρακαλῶ Σε, Παρθένε, βοήθησόν μοι
ἐν τάχει».

Χρόνια πολλὰ καὶ ἡ Ὑπεραγία Θεοτόκος νὰ σκέπει καὶ νὰ εὐλογεῖ πάντας,

Μετά πολλῆς πατρικῆς ἀγάπης καὶ διαπύρων εὐχῶν

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ



† Ὁ Νέας Ἱερσέης ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ